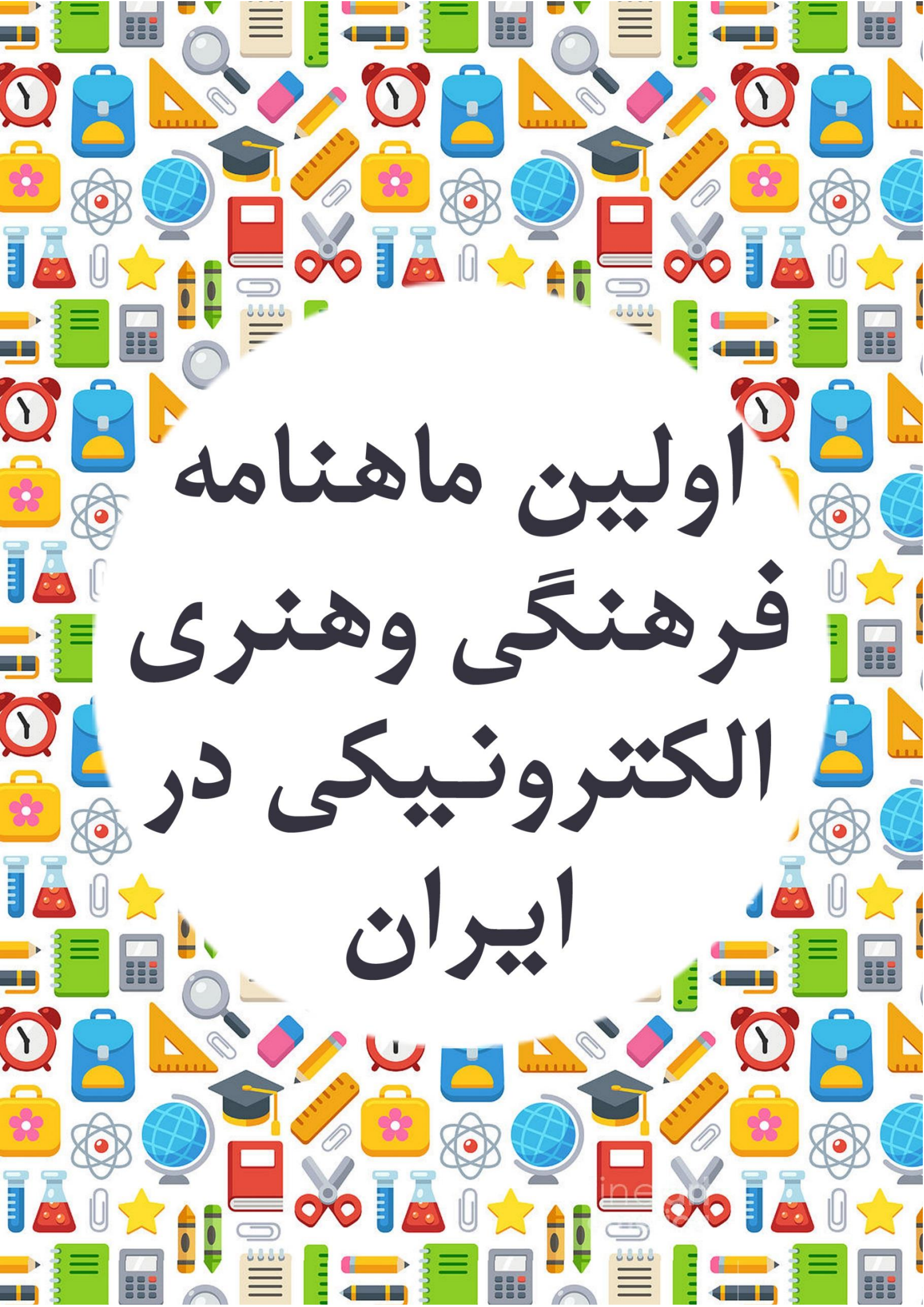


# ماهنامه کافئین بوکلی

شماره ۲۳



به یاد فروغ «مفصله ۴»	دست خط «مفصله ۳»	به قلم «مفصله ۲»	داستانک (به کوی) «مفصله ۱»
لیله و مینون (در راه مک) «مفصله ۸»	تکه ای از نمایانم «مفصله ۷»	الله نام «مفصله ۶»	لغت نام «مفصله ۵»
از هم جلوتر باش «مفصله ۱۵»	سهراب «مفصله ۱۴»	به کم خیم «مفصله ۱۳»	نمودارهای تالیفی «مفصله ۱۰»



# اولین ماهنامه فرهنگی و هنری الکترونیکی در ایران



کانال تلگرام: caffeinebookly



اینستاگرام: caffeinebookly



توییتز: caffeinebookly



لینکدین: caffeinebookly



ای دل به کوی عشق گذاری نمی کنی

اسباب جمع داری و کاری نمی کنی

چوگان حکم در کفت و گویی نمی زنی

باز ظفر به دست و شکاری نمی کنی

این خون که موج می زند اند جگر تو را

در کار رنگ و بوی نگاری نمی کنی

(حضرت حافظ)



## بدگویی

یکی نزد حکیمی آمد و گفت: خبر داری فلانی دربارہات چہ قدر غیبت و بدگویی کردہ؟؟  
حکیم با تبسم گفت: او تیری را بہ سویم پرتاب کرد کہ بہ من نرسید؛ تو چرا آن تیر را از زمین برداشتی و در قلبم فرو کردی؟؟

۱

وبگاہ کافیئر بوکلے

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

سال دوہ

شماره بیست و سوہ

جمعہ  
۵ اسفند  
سال ۱۴۰۰

۲

وبگاه کافیئر بوکلی

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئر بوکلی

[caffeinebookly](https://www.instagram.com/caffeinebookly)

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلی

[caffeinebookly](https://www.telegram.com/caffeinebookly)



داوری نکنید تا بر شما داوری نشود  
و مکہ نکنید تا بر شما مکہ نشود.  
چہ بسیار انسان های کہ با سرزنش دیگران  
بیماری را بہ سوی خود کشانیده اند.  
آن چہ را کہ انسان در دیگران سرزنش می کند،  
در واقع بہ سوی خودش جذب می کند.

”چهار اثر از فلورانس“

نویسنده: فلورانس اسکاول شین



# رست خط

گاہی وقتھا  
سنلریزہ ام  
در بتر رودخانہ  
و گاہ

رودخانہ ام  
بر بتری از سنگ  
رفته ام یا مانده ام؟؟

شعری از: خانم آرزو نوری

سال دوم

شماره بیست و سوم

جلد  
اسفند  
سال ۱۴۰۰

۳

وبگاہ کافیئر بوکلے

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

# بہ یاد فروغ

شہرِ پست در کنارہ آن شط پر خروش  
بانخل های درہم و شب های پر ز نور  
شہرِ پست در کنارہ آن شط و قلب من  
آنجا اسیر پنجہ یک مرد پر غرور  
شہرِ پست در کنارہ آن شط کہ سال ہاست  
آغوش خود بہ روی من واو گشودہ است



۴

وبگاہ کافیئر بوکلی

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

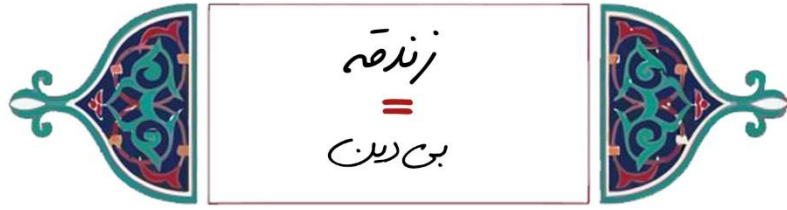
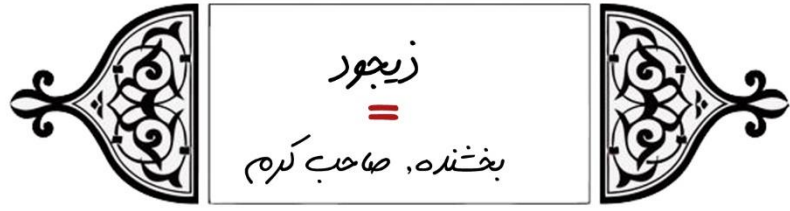
اینستاگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly





سال دوہ

شماره بیست و سوم

جمعہ  
۵ اسیفند  
سال ۱۴۰۰



وبگاه کافیئن بوکلی

www.caffeinebookly.com

اینستاگراہ  
کافیئن بوکلی

caffeinebookly

کانال تلگراہ  
کافیئن بوکلی

caffeinebookly



سال دوم

شماره بیست و سوم

جمعہ  
۶ اسفند  
سال ۱۴۰۰



وبگاه کافیئر بوکلے

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

الہی  
چہ غم دارد او کہ تو را دارد؟  
کہ را شاید او کہ ترا نشاید؟  
آزاد آن نفس کہ بیاد تو یازان و آباد  
و آن دل کہ بہ سر تو نازان  
و شاد آن کس کہ با تو در پیمان  
از غیر جدا شدن سر میدان است  
کار آن دارد کہ با تو در پیمان است

ماہنامہ  
کافیئر بوکلی

تکہ ای از نامایشنامہ

اگر موسیقی غذای عشق است، بنواز و  
مرا از آن سرشار کن.

اورسنو

نویسنده

ویلیام شکسپیر

تکہ ای از نامایش

سال دوم

شماره بیست و سوم

جمعه  
۵ اسفند  
سال ۱۴۰۰

U

وبگاه کافیئر بوکلی

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly



از فردای آن روز، غلامان و خادمان به تدارک سفر مشغول شدند تا در وقت معین کاروان روانه مکہ شوند. دایہ و بزرگان قبیلہ با سعی و تلاش بسیار مجنون را راضی کردند کہ در این سفر ہمراہ آنان شود. ابتدا او را بہ حمام بردند، تن و رویش را شستند، بر تنش لباس نو پوشاندند و بر محل آراستہای سوارش کردند. با رفتن غبار اندوہ و بیماری، یک بار دیگر چہرہ زیبای قیس نمایان شد. در این سفر امیر انیس و ہمنشین فرزندش در کجاوہ شد. در راہ با سینہای پرجون و متلاطم، ولی با ظاہری آرام، زبان بہ نصیحت فرزند گشود. در ہر فرصتی آنچه را لازم می دید، می گفت و چشم و گوش فرزند را بہ ظرایف این جہان می گشود.

آن دم کہ جمال کعبہ دریافت  
در یافتن مراد بشتافت  
گفت ای پسر این نہ جای بازیست  
بشتاب کہ جای چارہ سازیست  
در حلقہ کعبہ حلقہ کن دست  
کز حلقہ غم بدو توان رست  
گو یارب از این گزاف کاری  
توفیق دہم بہ رستگاری  
دریاب کہ مبتلای عشقم  
آزاد کن از بلای عشقم

سال دوحہ

شمارہ بیست و سولہ

جمعه

۶ اسفند

سال ۱۴۰۰

n

وبگاہ کافیئر بوکلی

www.caffeinebookly.com

اینستاگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly



امیر گفت: فرزند دلبندم، می‌دانی که ما به سوی مکه می‌رویم؛ به سوی کعبه و خانه خدا رهسپاریم. می‌دانی که کعبه جای مقدسی است، مقدس‌ترین مکان دنیا. در آنجا هر مشکلی حل می‌شود و هر گره بسته‌ای گشوده می‌گردد. تو نیز دست بر حلقه کعبه بزن و از خدا بخواه که تو را از این حلقه غم خلاص کند. از صمیم قلب، از خدای بزرگ بخواه که از این زیاده‌روی در عشق، تو را نجات دهد. از خدا بخواه که بر تو رحم آورد و تو را در پناه لطف خود گیرد و از این شیفتگی بازت گرداند. بگو ای خدای توانا، مرا که درمانده عشقم، از این بلا برهان!!  
مجنون با شنیدن این سخنان گناه می‌گریست و گاه چون دیوانگان می‌خندید و در دل می‌گفت: اینها نمی‌دانند عشق من نسبت به لیلی چگونه عشقی است. اینها نمی‌دانند که من از برکت وجود این عشق به کجاها رسیده‌ام.

چون کاروان عامریان به نزدیک مکه رسید، در جای مناسبی اطراق کردند. پدر دست پسر را گرفت و در هوای خنک شبانگاه به قدم زدن پرداختند. نمی‌خواست حتی لحظه‌ای از حال پسرش غافل شود. آنها حرف می‌زدند و راه می‌رفتند، تا اینکه به نزدیک چادرهای کاروان دیگری رسیدند. ناگهان از درون خیمه‌ای کسی لیلی را صدا زد. مجنون با شنیدن نام لیلی از هوش رفت و بر زمین افتاد. پدر در کنار پسر زانو زد و بی‌آنکه بداند چه کاری باید انجام دهد، گریست. زائران دور آنها جمع شدند و به حال پسر و بر پریشان حالی پدر افسوس خوردند. سر سری و روی مجنون آب پاشیدند تا کم‌کم به هوش آمد، ولی باز هم رنگش زرد بود و حالش دگرگون.

پدر قیس با دیدن حال پسر و آنچه دیده بود، یقین کرد که همه حرفها و نصیحت‌هایش بی‌حاصل بوده و ذره‌ای در قیس اثر نکرده است. از آن پس در کنار او ساکت بود و حرفی نمی‌زد. دیگر او را به حال خود گذاشته بود تا ببیند در موقع طواف کعبه، چگونه با خدای خود راز و نیاز می‌کند و چه حاجتی از او می‌طلبد.



ماہنامہ  
کافیئر بوکلے

نمودارهای تاریخی

سال دوه

شماره بیست و سوه

جمعہ  
۶ اسفند  
سال ۱۴۰۰

۱۰

وبگاه کافیئر بوکلے

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

# نمودارهایی که جهان را تغییر دادند

نویسنده: اسکات کریستینسن  
مترجمان: سونا بیدق دار، حسین مجدفر



فیثاغورس، ریاضیدان یونانی قرن ششم قبل از میلاد، مدت‌ها به عنوان نخستین ریاضیدان محض جهان مورد توجه بوده که بخشی از آن به دلیل قضایای هندسی درخشان و معروف او بوده است. مشهورترین معادله وی نشان می‌دهد که در هر مثلث قائم‌الزاویه، مساحت مربعی که روی وتر ساخته می‌شود، با مجموع مساحت‌های مربع‌های دو ضلع دیگر برابر است. طبق یک بیانیه فراگیر، فیزیکدان و نویسنده معروف لهستانی، یاکوب برونوفسکی قضیه فیثاغورس را به عنوان مهم‌ترین تک‌قضیه مستقل در کل ریاضیات نام برده است.

در عین حال، تجزیه و تحلیل اخیر درباره برخی از یافته‌های باستان‌شناسی در قرن بیستم، پاسخی بر این باور کهن بود که فیثاغورس برای نخستین‌بار خودش به اثبات این قضیه دست یافته است. از سوی دیگر، هزاران لوح رُسی شامل معادلات ریاضی در بین‌النهرین باستان واقع در عراق کنونی کشف شده‌اند که بسیاری از این آثار متعلق به سال‌های ۱۷۰۰ تا ۱۹۰۰ قبل از میلاد بوده و شامل موضوعاتی از قبیل کسرها، جبر، ضرب و نیز معادلات درجه دوم و سوم هستند.

ریاضیات بابل به استناد نوشته‌های کاتبان، که مردان جوانی بودند و به طور رسمی برای خواندن، نوشتن و ریاضیات آموزش داده شده بودند، شامل برخی توضیحات درباره حسابداری، پروژه‌های نقشه‌کشی ساختمان و حرفه‌های دیگر بود که در آنها دانش ریاضیات، لازم و ضروری است. آنها چکیده مطالب را به خط میخی بر روی لوح گلی مرطوب، حکاکی و سپس زیر حرارت خورشید می‌پختند. با این حال به‌طور حتم، ذهن‌های با استعداد قبل از آنها این فرمول‌های ریاضی را مطرح کرده بودند و کاتبان، آنها را به‌عنوان دانش اولیه‌شان به کار گرفته‌اند.

طبق مطالعات انجام شده اخیر بر روی لوح‌ها، کارشناسان اکنون بر این باورند که بابلی‌های باستان در ریاضیات بسیار پیشرفته‌تر از آنی بودند که دانشمندان معاصر فرض می‌کردند. برخی دانشمندان ادعا می‌کنند که چنین نمودارهایی نشانگر این امر هستند که بابلی‌ها از روش‌هایی برای برآورد دقیق جذر (ریشه توان دوم) استفاده می‌کردند و به تفسیر آنچه که امروز فیثاغورس نامیده می‌شود، آگاه بودند.



این لوح گلی پخته، یکی از جدیدترین لوحی است که یک نمودار کاملاً هندسی را دربردارد. تمرین ریاضی که این لوح برخوردار دارد، نشان می‌دهد که کاتبان بابلی می‌توانستند ریشه‌های مرتبه دوم را محاسبه کنند.



سال دوم

شماره بیست و سوم

جمعہ  
۶ اسفند  
سال ۱۴۰۰

۱۳

وبگاہ کافیئن بوکلے

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئن بوکلے

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئن بوکلے

caffeinebookly

امروز ثورا دسترس فردا نیست  
و اندیشہ فردات بجز سودا نیست  
فنایم مکن این دم از دلت شیدا نیست  
جان باقی عمر را بخوا پیدا نیست



سال دوہ

شماره بیست و سوہ

جمعہ

۶ اسفند

سال ۱۴۰۰

۱۴

وبگاه کافیئر بوکلی

www.caffeinebookly.com

اینستاگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلی

caffeinebookly

شب را نوشیده‌ام  
و بر این شاخه‌های شکسته می‌گریم.  
مرا تنها گذار  
ای چشم تبار سرگردان!!  
مرا با رنج بودن تنها گذار.  
مگذار خواب وجودم را پرپر کنم.  
مگذار از بالش تاریک تنهایی سر بردارم  
و به دامن بی‌تار و پود رویاها بیاوزیم.  
سپیدی‌های فریب  
روی ستون‌های بی‌سایه رجز می‌خوانند.  
طلسم شکسته خوابم را بنگر  
بیهوده به زنجیر مروارید چشم آویخته.  
او را بگو  
تپش جهنمی مست!!  
او را بگو: نسیم سیاه چشمانت را نوشیده‌ام.  
نوشیده‌ام که پیوسته بی‌آرامم.  
جهنم سرگردان!!  
مرا تنها گذار.

”شادی محصول یک ذہن آرام است  
لنگر کشتی افکار تان را در آرامش،  
پیروزی، امنیت و موفقیت بیندازید  
آنگاه ذہنتان خالق شادی خواهد بود“



وبگاه کافیئر بوکلے

[www.caffeinebookly.com](http://www.caffeinebookly.com)

اینستاگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly

کانال تلگرام  
کافیئر بوکلے

caffeinebookly